



EIROPAS  
KOMISIJA

Briselē, 6.3.2019  
COM(2019) 103 final

2019/0052 (NLE)

Priekšlikums

### **PADOMES LĒMUMS**

**par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem Ziemeļatlantijas lašu saudzēšanas  
organizācijā (NASCO), un ar ko atceļ Lēmumu 9450/1/14 REV 1**

## **PASKAIDROJUMA RAKSTS**

### **1. PRIEKŠLIKUMA PRIEKŠMETS**

Šis priekšlikums attiecas uz lēmumu par nostāju, kas Ziemeļatlantijas lašu saudzēšanas organizācijas (*NASCO*) sanāksmēs 2019.–2023. gada periodā Savienības vārdā jāieņem saistībā ar saglabāšanas un pārvaldības pasākumu paredzamo pieņemšanu.

### **2. PRIEKŠLIKUMA KONTEKSTS**

#### **2.1. Ziemeļatlantijas lašu saudzēšanas konvencija**

Ziemeļatlantijas lašu saudzēšanas konvencija (*NASCO* konvencija), izveidojot *NASCO*, tiecas saglabāt, atjaunot, vairot un racionāli pārvaldīt savvaļas Atlantijas laša krājumus. Konvencija stājās spēkā 1983. gada 1. oktobrī.

Savienība ir *NASCO* konvencijas puse un saskaņā ar Padomes Lēmumu 82/886/EEK<sup>1</sup> ir to apstiprinājusi.

#### **2.2. Ziemeļatlantijas lašu saudzēšanas organizācijas padome**

*NASCO* padome, kurai palīdz trīs *NASCO* komisijas (Ziemeļamerikas komisija, Ziemeļaustrumu Atlantijas komisija un Rietumgrenlandes komisija), ir struktūra, kas ar *NASCO* konvenciju izveidota, lai starptautiskas sadarbības ceļā saglabātu, atjaunotu, vairotu un racionāli pārvaldītu Atlantijas laša krājumus. Tā pieņem saglabāšanas un pārvaldības pasākumus, kas vajadzīgi, lai pārvaldītu tās kompetencē ietilpstos zvejas resursus.

Savienībai kā *NASCO* padomes un divu *NASCO* komisiju (Ziemeļaustrumu Atlantijas komisijas un Rietumgrenlandes komisijas) loceklei ir līdzdalības tiesības un balsstiesības. *NASCO* padome lēmumus pieņem vienprātīgi.

#### **2.3. *NASCO* padomes lēmumi**

*NASCO* padomei ir pilnvaras pieņemt saglabāšanas un izpildes panākšanas pasākumus attiecībā uz tās kompetencē ietilpstos zvejniecībām, un šie pasākumi līgumslēdzējām pusēm ir saistoši.

Saskaņā ar *NASCO* konvencijas 13. panta 2. punktu pasākumi stājas spēkā 60 dienas pēc tam, kad *NASCO* par tiem ir paziņojuši līgumslēdzējām pusēm.

### **3. SAVIENĪBAS VĀRDĀ IEŅEMAMĀ NOSTĀJA**

Nostāja, kas Savienības vārdā jāieņem reģionālo zvejniecības pārvaldības organizāciju (RZPO) gadskārtējās sanāksmēs, patlaban tiek noteikta atbilstīgi divpakāpju pieejai. Padomes lēmumā tiek izklāstīti Savienības nostājas vadošie principi un orientējošie norādījumi vairākiem gadiem, un pēc tam šī nostāja neoficiālos Komisijas dokumentos, kuri jāapspriež Padomes darba grupā, tiek pielāgota katrai gadskārtējai sanāksmei.

*NASCO* gadījumā šī pieeja ir īstenota ar Padomes 2014. gada 19. maija Lēmumu 9450/1/14 REV 1, kurā izklāstīta Savienības nostāja *NASCO* 2014.–2018. gada periodā. Lēmumā ir ietverti vispārīgi principi un orientējoši norādījumi, bet, ciktāl iespējams, nemta vērā arī *NASCO* specifika. Turklat pēc dalībvalstu lūguma tajā iekļauta standarta procedūra, kas izmantojama Savienības nostājas ikgadējā noteikšanā.

<sup>1</sup> Padomes 1982. gada 13. decembra Lēmums 82/886/EEK par Ziemeļatlantijas lašu saudzēšanas konvencijas noslēgšanu (OV L 378, 31.12.1982., 24. lpp.).

Lēmums 9450/1/14 REV 1 paredz Savienības nostājas pārskatīšanu pirms gadskārtējās sanāksmes 2019. gadā. Tāpēc šajā priekšlikumā, kas aizstās Lēmumu 9450/1/14 REV 1, ir izklāstīta Savienības nostāja *NASCO* 2019.–2023. gada periodā.

Lēmumā 9450/1/14 REV 1 tika iestrādāti jaunās kopējās zivsaimniecības politikas (KZP) principi un virzieni, kas izklāstīti Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (ES) Nr. 1380/2013<sup>2</sup>, kā arī ņemti vērā mērķi, kas noteikti Komisijas paziņojumā par KZP ārejo dimensiju<sup>3</sup>. Turklat lēmums Savienības nostāju pielāgoja Lisabonas līgumam.

Zvejas ietekmējuma aspektā pašreizējā pārskatīšanā ir ņemts vērā Komisijas paziņojums Eiropas Parlamentam, Padomei, Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejai un Reģionu komitejai par *Eiropas stratēģiju attiecībā uz plastmasu aprites ekonomikā*<sup>4</sup>, Savienības Augstās pārstāves ārlītās un drošības politikas jautājumos un Eiropas Komisijas kopīgais paziņojums *Starptautiskā okeānu pārvaldība – okeānu nākotnes veidošanas darbakārtība*<sup>5</sup> un Padomes secinājumi par minēto kopīgo paziņojumu<sup>6</sup>.

## 4. JURIDISKAIS PAMATS

### 4.1. Procesuālais juridiskais pamats

#### 4.1.1. Principi

Līguma par Eiropas Savienības darbību (LESD) 218. panta 9. punktā paredzēti lēmumi, ar kuriem nosaka “nostāju, kas Savienības vārdā jāapstiprina kādā ar nolīgumu izveidotā struktūrā, ja šāda struktūra ir tiesīga pieņemt lēmumus ar juridiskām sekām, izņemot lēmumus, kas papildina vai groza attiecīgajā nolīgumā noteikto iestāžu sistēmu”.

Jēdziens “lēmumi ar juridiskām sekām” ietver aktus, kam ir juridiskas sekas uz tādu starptautisko tiesību normu pamata, kurās reglamentē attiecīgo struktūru, un instrumentus, kas nav saistoši saskaņā ar starptautiskajām tiesībām, bet “var būtiski ietekmēt Savienības likumdevēja pieņemtā tiesiskā regulējuma saturu”<sup>7</sup>.

#### 4.1.2. Piemērošana konkrētajā gadījumā

*NASCO* padome, kurai palīdz *NASCO* komisijas, ir struktūra, kas izveidota ar nolīgumu, proti, *NASCO* konvenciju.

Akti, kurus *NASCO* padome ir aicināta pieņemt, ir akti ar juridiskām sekām. Paredzētie akti saskaņā ar *NASCO* konvencijas 13. pantu ir saistoši atbilstoši starptautiskajām tiesībām, un tie var būtiski ietekmēt tādu Savienības tiesību aktu saturu kā:

- Padomes Regula (EK) Nr. 1005/2008, ar ko izveido Kopienas sistēmu, lai aizkavētu, novērstu un izskaustu nelegālu, nereģistrētu un neregulētu zveju<sup>8</sup>;
- Padomes Regula (EK) Nr. 1224/2009, ar ko izveido Kopienas kontroles sistēmu, lai nodrošinātu atbilstību kopējās zivsaimniecības politikas noteikumiem<sup>9</sup>;

<sup>2</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 1380/2013 par kopējo zivsaimniecības politiku un ar ko groza Padomes Regulas (EK) Nr. 1954/2003 un (EK) Nr. 1224/2009 un atceļ Padomes Regulas (EK) Nr. 2371/2002 un (EK) Nr. 639/2004 un Padomes Lēmumu 2004/585/EK (OV L 354, 28.12.2013., 22. lpp.).

<sup>3</sup> COM(2011) 424, 13.7.2011.

<sup>4</sup> COM(2018) 28 final, 16.1.2018.

<sup>5</sup> JOIN(2016) 49 final, 10.11.2016.

<sup>6</sup> 7348/1/17 REV 1, 24.3.2017.

<sup>7</sup> Tiesas 2014. gada 7. oktobra spriedums lietā C-399/12 *Vācija/Padome*, ECLI:EU:C:2014:2258, 61.–64. punkts.

<sup>8</sup> OV L 286, 29.10.2008., 1. lpp.

- Eiropas Parlamenta un Padomes 2017. gada 12. decembra Regula (ES) 2017/2403 par ārējo zvejas flotu ilgtspējīgu pārvaldību<sup>10</sup>.

Paredzētie akti nepapildina un negroza *NASCO* konvencijā noteikto iestāžu sistēmu.

Tāpēc ierosinātā lēmuma procesuālais juridiskais pamats ir LESD 218. panta 9. punkts.

#### **4.2. Materiālais juridiskais pamats**

##### *4.2.1. Principi*

Lēmumam, ko pieņem saskaņā ar LESD 218. panta 9. punktu, materiālais juridiskais pamats ir galvenokārt atkarīgs no tā, kāds mērķis un saturs ir paredzētajam aktam, attiecībā uz kuru Savienības vārdā tiek ieņemta noteikta nostāja. Ja paredzētajam aktam ir divi mērķi vai divi komponenti un viens ir atzīstams par galveno, bet otrs nav būtisks, tad lēmums, ko pieņem saskaņā ar LESD 218. panta 9. punktu, jābalsta uz viena materiālā juridiskā pamata, proti, tā, ko prasa galvenais jeb dominējošais mērķis vai komponents.

##### *4.2.2. Piemērošana konkrētajā gadījumā*

Paredzētā akta galvenais mērķis un saturs attiecas uz zivsaimniecību. Juridiskais pamats, kas nosaka šajā nostājā atspoguļojamos principus, ir Regula (ES) Nr. 1380/2013.

Tāpēc ierosinātā lēmuma materiālais juridiskais pamats ir LESD 43. panta 2. punkts. Ar šo lēmumu ir jāaizstāj Lēmums 9450/1/14 REV 1, kas aptver 2014.–2018. gada periodu.

#### **4.3. Secinājums**

Ierosinātā lēmuma juridiskajam pamatam vajadzētu būt LESD 43. panta 2. punktam, lasītam saistībā ar LESD 218. panta 9. punktu.

---

<sup>9</sup> OV L 343, 22.12.2009., 1. lpp.

<sup>10</sup> OV L 347, 28.12.2017., 81. lpp.

Priekšlikums

**PADOMES LĒMUMS**

**par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem Ziemeļatlantijas lašu saudzēšanas organizācijā (NASCO), un ar ko atceļ Lēmumu 9450/1/14 REV 1**

**EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,**

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 43. panta 2. punktu, lasītu saistībā ar 218. panta 9. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Ar Padomes Lēmumu 82/886/EEK<sup>11</sup> Eiropas Kopiena ir noslēgusi Ziemeļatlantijas lašu saudzēšanas konvenciju (NASCO konvencija), ar kuru izveido Ziemeļatlantijas lašu saudzēšanas organizāciju (NASCO).
- (2) NASCO padome, kurai palīdz trīs komisijas (Ziemeļamerikas komisija, Ziemeļaustrumu Atlantijas komisija un Rietumgrenlandes komisija), ir struktūra, kas ar NASCO konvenciju izveidota, lai starptautiskas sadarbības ceļā saglabātu, atjaunotu, vairotu un racionāli pārvaldītu Atlantijas laša krājumus. NASCO padome pieņem saglabāšanas un pārvaldības pasākumus, kas vajadzīgi, lai pārvaldītu tās kompetencē ietilpstos zvejas resursus. Šādi pasākumi Savienībai var klūt saistoši.
- (3) Kā paredz Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 1380/2013<sup>12</sup>, Savienībai ir jānodrošina, ka zvejas un akvakultūras darbības ilgtermiņā ir vidiski ilgtspējīgas un tiek pārvaldītas atbilstīgi mērķim nodrošināt ieguvumus ekonomiskajā, sociālajā un nodarbinātības jomā un veicināt pārtikas pieejamību. Tā paredz arī to, ka Savienībai zvejniecības pārvaldībā jāievēro piesardzīga pieeja un tās mērķim jābūt nodrošināt, lai dzīvo jūras bioloģisko resursu izmantošanas rezultātā iegūto sugu populācijas tiku atjaunotas un uzturētas virs līmeņa, kas nodrošina maksimālo ilgtspējīgas ieguves apjomu. Turklat tā paredz, ka Savienībai ir jāpieņem pārvaldības un saglabāšanas pasākumi, kuru pamatā ir labākie pieejamie zinātniskie ieteikumi, jāatbalsta zinātnisko atziņu gūšana un zinātnisko ieteikumu izstrāde, pakāpeniski jāizskauž izmetumi un jāveicina zvejas metodes, kas palīdz nodrošināt selektīvāku zveju un, ciktāl iespējams, nevēlamu nozveju nepieļaušanu un samazināšanu, kā arī zveju, kurai ir maza ietekme uz jūras ekosistēmu un zvejas resursiem. Turklat Regulā (ES) Nr. 1380/2013 ir konkrēti paredzēts, ka minētie mērķi un principi Savienībai jāpiemēro ārējās attiecībās zivsaimniecības jomā.

<sup>11</sup> Padomes 1982. gada 13. decembra lēmums par Ziemeļatlantijas lašu saudzēšanas konvencijas noslēšanu (OV L 378, 31.12.1982., 24. lpp.).

<sup>12</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes 2013. gada 11. decembra Regula (ES) Nr. 1380/2013 par kopējo zivsaimniecības politiku un ar ko groza Padomes Regulas (EK) Nr. 1954/2003 un (EK) Nr. 1224/2009 un atceļ Padomes Regulas (EK) Nr. 2371/2002 un (EK) Nr. 639/2004 un Padomes Lēmumu 2004/585/EK (OV L 354, 28.12.2013., 22. lpp.).

- (4) Kā norādīts Savienības Augstās pārstāvēs ārlietās un drošības politikas jautājumos un Eiropas Komisijas kopīgajā paziņojumā *Starptautiskā okeānu pārvaldība – okeānu nākotnes veidošanas darbakārtība*<sup>13</sup> un Padomes secinājumos par minēto kopīgo paziņojumu<sup>14</sup>, galvenais Savienības darba uzdevums reģionālajās zvejniecības pārvaldības organizācijās (RZPO) ir veicināt pasākumus, kas atbalsta un kāpina šo forumu rezultatīvitāti un attiecīgā gadījumā uzlabo to pārvaldību.
- (5) Komisijas paziņojumā Eiropas Parlamentam, Padomei, Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejai un Reģionu komitejai par *Eiropas stratēģiju attiecībā uz plastmasu aprites ekonomikā*<sup>15</sup> ir minēti konkrēti pasākumi, kuru mērķis ir mazināt plastmasas radīto piedrazojumu, jūras piesārņojumu, kā arī jūrā nozaudēto vai pamesto zvejas rīku daudzumu.
- (6) Ir lietderīgi noteikt nostāju, kas Savienības vārdā jāieņem *NASCO* padomes sanāksmēs, jo *NASCO* pieņemtie saglabāšanas un izpildes panākšanas pasākumi būs Savienībai saistoši un var būtiski ietekmēt tādu Savienības tiesību aktu saturu kā Padomes Regula (EK) Nr. 1005/2008<sup>16</sup>, Padomes Regula (EK) Nr. 1224/2009<sup>17</sup> un Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2017/2403<sup>18</sup>.
- (7) Pašreizējā nostāja, kas Savienības vārdā jāieņem *NASCO* padomes sanāksmēs, ir noteikta ar Padomes Lēmumu 9450/1/14 REV 1<sup>19</sup>. Ir lietderīgi Lēmumu 9450/1/14 REV 1 atcelt un aizstāt ar jaunu lēmumu 2019.–2023. gada periodam.
- (8) Nēmot vērā *NASCO* konvencijas apgabala zvejas resursu dinamisko raksturu un no tā izrietošo nepieciešamību Savienības nostājā nēmēt vērā jaunākās izmaiņas, to vidū jaunu zinātnisko un citu relevanto informāciju, kas iesniegta pirms *NASCO* sanāksmēm vai to laikā, saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienību (LES) 13. panta 2. punktā iestrādāto Savienības iestāžu pilnīgas sadarbības principu būtu jāizveido procedūras, kas jāievēro, kad ik gadu tiek precizēta Savienības nostāja 2019.–2023. gada periodā,

IR PIENĀMUSI ŠO LĒMUMU.

### *1. pants*

Nostāja, kas Savienībai jāieņem Ziemeļatlantijas lašu saudzēšanas organizācijas (*NASCO*) padomes sanāksmēs, ir izklāstīta I pielikumā.

<sup>13</sup> JOIN(2016) 49 final, 10.11.2016.

<sup>14</sup> 7348/1/17 REV 1, 24.3.2017.

<sup>15</sup> COM(2018) 28 final, 16.1.2018.

<sup>16</sup> Padomes Regula (EK) Nr. 1005/2008, ar ko izveido Kopienas sistēmu, lai aizkavētu, novērstu un izskaustu nelegālu, neregistrētu un neregulētu zveju, un ar ko groza Regulas (EEK) Nr. 2847/93, (EK) Nr. 1936/2001 un (EK) Nr. 601/2004, un ar ko atceļ Regulas (EK) Nr. 1093/94 un (EK) Nr. 1447/1999 (OV L 286, 29.10.2008., 1. lpp.).

<sup>17</sup> Padomes 2009. gada 20. novembra Regula (EK) Nr. 1224/2009, ar ko izveido Savienības kontroles sistēmu, lai nodrošinātu atbilstību kopējās zivsaimniecības politikas noteikumiem, un groza Regulas (EK) Nr. 847/96, (EK) Nr. 2371/2002, (EK) Nr. 811/2004, (EK) Nr. 768/2005, (EK) Nr. 2115/2005, (EK) Nr. 2166/2005, (EK) Nr. 388/2006, (EK) Nr. 509/2007, (EK) Nr. 676/2007, (EK) Nr. 1098/2007, (EK) Nr. 1300/2008 un (EK) Nr. 1342/2008, un atceļ Regulas (EEK) Nr. 2847/93, (EK) Nr. 1627/94 un (EK) Nr. 1966/2006 (OV L 343, 22.12.2009., 1. lpp.).

<sup>18</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes 2017. gada 12. decembra Regula (ES) 2017/2403 par ārējo zvejas flotu ilgtspējīgu pārvaldību un ar ko atceļ Padomes Regulu (EK) Nr. 1006/2008 (OV L 347, 28.12.2017., 81. lpp.).

<sup>19</sup> Padomes 2014. gada 19. maija lēmums par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem Ziemeļatlantijas lašu saudzēšanas organizācijā (*NASCO*).

*2. pants*

Savienības nostāju, kas jāieņem *NASCO* padomes sanāksmēs, katru gadu precizē saskaņā ar II pielikumu.

*3. pants*

I pielikumā izklāstīto Savienības nostāju Padome pēc Komisijas priekšlikuma novērtē un vajadzības gadījumā pārskata vēlākais līdz *NASCO* padomes gadskārtējai sanāksmei 2024. gadā.

*4. pants*

2014. gada 19. maija Lēmumu 9450/1/14 REV 1 atcel.

*5. pants*

Šis lēmums ir adresēts Komisijai.

Briselē,

*Padomes vārdā –  
priekšsēdētājs*